

Foglio informativo sulle misure relative al Coronavirus per i genitori dei bambini all'asilo nido o istituti di assistenza dei bambini nella regione di Meclemburgo Pomerania Occidentale Stato: 19.08.2020

Cari genitori,

ritorna la normalità agli asili nido e agli istituti di assistenza bambini. Tuttavia dobbiamo continuare a fare attenzione perché la pandemia del Coronavirus non è finita. Per questo motivo, il Ministero degli Affari Sociali, dell'Integrazione e delle Parità ha elaborato le seguenti misure. Queste misure mostrano come voi, in qualità di genitori e tutori, potete contribuire al buon funzionamento degli asili e istituti asistenza bambini nella regione di Meclemburgo Pomerania Occidentale in questi tempi difficili. Vi chiediamo di continuare a tenere conto di questi suggerimenti.

1. Quali sono i nostri obblighi in qualità di genitore o tutore?

- → Presentazione di <u>una dichiarazione scritta</u> che contiene le seguenti informazioni:
 - -il bambino non presenta nessun sintomo di un'infezione con Coronavirus
 - -il bambino non ha fatto negli ultimi 14 giorni nessun viaggio in un paese o regione a rischio
- -il bambino non ha avuto nessun contatto con una persona infetta da SARS-CoV-2 negli ultimi 14 giorni
- → Obbligo di notifica giornaliera in caso di malattia del bambino o nel caso che il bambino ha avuto contatto ravvicinato con una persona infettata dalla SARS-CoV-2 o nel caso che il bambino e stato in quarantena.
- → I genitori oppure i tutori sono obbligati a portare una mascherina facciale quando portano o prendono il bambino dall'asilo o da qualsiasi istituto accoglienza bambini.
- → Rispettare le regoli generali per evitare la pandemia:
 - Distanza interpersonale: Mantenere almeno 1,5 metri di distanza da altre persone
 - Igiene: non starnutire o tossire nella mano, ma nell'incavo del braccio o in un fazzoletto di carta, mantenendo la massima distanza possibile dalle altre persone . Lavarsi le mani regolarmente.
 - Mascherina: portare la mascherina facciale
- → Si prega di astenersi a viaggiare nelle aree a rischio designate dal Robert Koch Institut (https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges Coronavirus/Risikogebiete neu.html)

2. Cosa devo fare se il mio bambino ha sintomi respiratori acuti?

- → I bambini che presentano sintomi generali lievi e non specifici possono essere portati all'asilo nido o all'istituto assistenza bambini. Questo significa che non dovete lasciare il vostro bambino a casa ogni volta che ha un leggero raffreddore.
- → Se volete sapere che cosa si può fare quando ci sono segni di un raffreddore al vostro bambino, potete leggere in "Raccomandazioni consigliate per asili nido e scuole per i bambini con sintomi respiratori acuti (ARE)".
 - (https://www.regierung.mv.de/static/Regierungsportal/Ministerium%20f%C3%BCr%20Sozi ales%2c%20Integration%20und%20Gleichstellung/Dateien/Flie%C3%9Fschema Kita.pdf)
- → La pandemia richiede anche dalla vostra parte una particolare attenzione, nell'interesse del vostro e di tutti gli altri bambini. Vi preghiamo di **non** portare il vostro bambino all'asilo o



all'istituto assistenza bambini se si sente molto male o ha gravi sintomi di malattia. In questi casi i bambini non possono essere portati all'asilo. Fino a quando i genitori prendono il loro bambino dall'asilo, in caso di malattia, la maestra o il personale dell'asilo nido deve indossare una mascherina facciale quando ha contatto con il bambino.

- 3. I bambini positivi al Coronavirus possono essere ammessi all'asilo?
- → I bambini che sono risultati positivi al test per il Coronavirus non possono frequentare l'asilo nido. Lo stesso vale per i bambini per i quali è stata ordinata una quarantena domestica dal Dipartimento della tutela della salute pubblica (Gesundheitsamt).

4. Possono avere luogo riunioni oppure serate fra genitori e insegnanti?

- → Sì, le riunioni, le serate e gli incontri con i genitori sono possibili. Devono essere però rispettate le regole generali sulla distanza interpersonale e le norme vigenti secondo il Regolamento del Governo Regionale (MV) per ulteriori allentamenti graduali delle restrizioni della vita pubblica motivate dalla pandemia (CoronaLockerungs-LVO MV, https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Aktuelles--Blickpunkte/Wichtige-Information-zum-Corona%E2%80%93Virus) e deve essere indossata una mascherina. Se possibile gli incontri personali devono essere sostituiti da conversazioni telefoniche.
- → Tra il 15.08. e il 15.09.2020 le elezioni del Consiglio die Genitori può essere tenuto in modo normale in conformità però alle Regole generali sulla protezione contro la malattia (distanza interpersonale e portare mascherina) e alle norme applicabili secondo la normativa Corona-Lockerungs-LVO MV. Si raccomanda la partecipazione da un solo genitore.

5. Può esere fatta un'acclimatazione nell'asilo nido per il mio bambino in questo periodo?

→ Sì, in linea di principio il processo di separazione del bambino è possibile.

6 Come posso aiutare il mio bambino nel caso di una quarantena domestica?

- → Il Dipartimento della Tutela della Salute Pubblica decide la guarantena e la sua durata.
- → Se un membro della famiglia è infettato con il virus SARS-CoV 2, di solito la famiglia intera viene messa in quarantena.
- → Se una persona della famiglia ha avuto contatto con una persona infettata dalla SARS-CoV-2, la quarantena è limitata a questa sola persona. In questo caso è necessario seguire le istruzioni del Dipartimento della Tutela della Salute Pubblica (Gesundheitsamt).
- → Se un bambino è amalatto oppure si trova in quarantena, deve essere accudito da un genitore o da un'altra persona che ne abbia il diritto. Spiegate la situazione al vostro bambino con parole adeguate alla sua età e spiegate perché alcune misure devono essere prese in questo momento.
- → Permettete al vostro bambino di muoversi anche se sta a casa in quarantena e offritegli la possibilità di svolgere attività mentali, ad esempio dipingere, risolvere esercizi o altri compiti. Potete trovare alcune idee su https://www.regierung.mv.de/Landesregierung/sm/Service/Corona/Tipps/

7. Dove posso trovare ulteriori informazioni?

→ Ulteriori informazioni si trovano nelle "Istruzioni per la protezione dei dipendenti e dei bambini in asili nido in M-V in relazione al Coronavirus dal 1° agosto 2020" e nelle FAQ sul sito web del Ministero degli Affari Sociali, dell'Integrazione e della Parità all'indirizzo https://www.regierung.mv.de/Landesregierung/sm/Service/Corona/Kindertagesf%C3%B6rd erung/.

